

# VECTOR VT-27 NAVIGATOR

Мобильная СВ радиостанция

Руководство пользователя



# **Введение**

## **ВНИМАНИЕ!**

**Настоятельно рекомендуем Вам прочитать внимательно настоящую инструкцию полностью.  
Это поможет предотвратить возможные нарушения инструкций по эксплуатации связной аппаратуры.**

## **Поздравляем!**

Поздравляем вас с выбором и приобретением продукции марки VECTOR. Ваша радиостанция снабжена широким спектром функций и настроек, поэтому мы настоятельно рекомендуем Вам прочитать инструкцию полностью, прежде чем эксплуатировать радиостанцию. При правильной эксплуатации, с соблюдением рекомендаций, приведенных в настоящей документации, наше оборудование способно подарить Вам годы исправной службы без каких-либо проблем. Наша компания в течение многих лет поставляет качественную связную аппаратуру, удовлетворяющую всем требованиям потребителей. Однако если у вас имеются предложения или пожелания по улучшению работы данного оборудования, они буду с благодарностью приняты.

VECTOR VT-27 Navigator – это радиостанция, использующая передовые достижения в разработке оборудования связи СВ диапазона.

## **Комплект поставки**

Пожалуйста, убедитесь, что радиостанция была Вам предоставлена в полной комплектации:

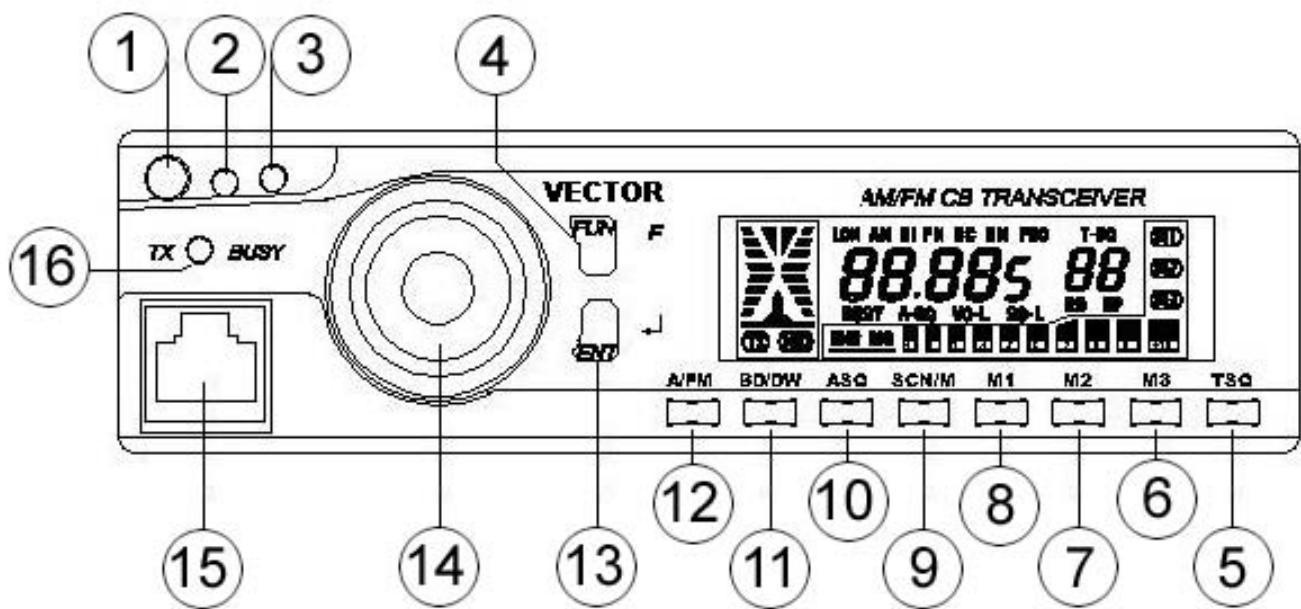
- Основное устройство (радиостанция)
- Кабель питания DC с держателем предохранителя и предохранителем (5A, 250V)
- Микрофон
- Монтажная скоба в автомобиль
- Аксессуары монтажной скобы (крепеж, прокладки и т.д.)
- Микрофонный держатель (может отсутствовать, если крепёж микрофона – магнитный)
- Руководство пользователя

# **Содержание**

Введение .....	2
Содержание.....	2
Органы управления .....	3
Таблица CTCSS частот радиостанции .....	8
Установка.....	9
Основные технические характеристики.....	10

# Органы управления

## Передняя панель



### (1) Кнопка включения

Позволяет включить или выключить радиостанцию.

### (2) Кнопка выбора канала безопасности

Позволяет устанавливать аварийные каналы CH9 и CH19.

### (3) Кнопка включения измерителя КСВ / изменения частотного стандарта

Позволяет включить встроенный измеритель значения коэффициента стоячей волны (далее – КСВ) для контроля работоспособности и настройки антенны. Измерение КСВ производят при работе радиостанции на передачу. Во избежание выхода из строя оконечного каскада радиостанции запрещается работа на передачу радиостанции с КСВ антены большим, чем 3,0.

Нажатие и удержание этой кнопки в течении 2 сек. приведёт к изменению «Европейского» стандарта частот (все частоты оканчиваются на «5») на «Российский» (все частоты оканчиваются на «0»).

Обратный переход осуществляется повторным нажатием и удержанием этой кнопки.

### (4) Кнопка выбора режимов

Позволяет выбрать удобный пользователю режим настройки:

- выбор вращением ручки настройки (14) необходимого частотного канала, а при нажатой ручке, её вращением – установку необходимого уровня громкости
- установку вращением ручки настройки (14) необходимого уровня громкости, а при нажатой ручке, её вращением – выбор необходимого частотного канала

Нужный режим настройки можно установить удерживая кнопку выбора режимов нажатой более 3 сек.

Кроме того, кнопка позволяет выбрать режимы регулировки спектрального шумоподавителя (SQ), выбора частоты тонального шумоподавителя (T-SQ), а также включить или выключить (основной ручкой настройки 14) режимы звуковой сигнализации нажатия клавиатуры (BEEP), звукового обозначения конца передачи (R bp) и угла установки антенны (Ant).\*

\* режим (Ant) является опциональным и в данной радиостанции не поддерживается.

**(5) Кнопка включения субтонального шумоподавителя TSQ**

Позволяет включить или выключить субтональный (CTCSS) шумоподавитель (работает только в режиме ЧМ).

**(6) , (7) и (8) Кнопки ячеек памяти M1, M2, M3**

Позволяют выбрать каналы, записанные в соответствующие ячейки памяти. Для записи канала в ячейку памяти необходимо установить нужный канал и нажать, удерживая в течении 3 сек. соответствующую кнопку.

**(9) Кнопка включения сканирования каналов**

Позволяет включить режим сканирования каналов. Для выключения сканирования необходимо повторно нажать на кнопку либо кратковременно на тангенту PTT микрофона. Нажатие и удержание этой кнопки в течении 2 сек. приведёт к включению режима сканирования ячеек памяти.

**(10) Кнопка включения автоматического шумоподавителя ASQ**

Позволяет включить автоматический спектральный (уровень шумоподавления установлен изготавителем) шумоподавитель.

**(11) Кнопка выбора диапазона / сканирования двух каналов BD / DW**

Позволяет выбрать рабочий диапазон в пределах 45 каналов (A-J) .

Позволяет выбрать режим сканирования двух каналов (работает только при включенном шумоподавителе).

Для работы в этом режиме необходимо установить первый канал, затем нажать кнопку и установить второй канал, сканирование начнётся через 2 сек. Повторное нажатие приведёт к выключению этого режима.

Этот режим можно использовать и для сканирования двух ячеек памяти, а также для сканирования ячейки памяти и любого частотного канала. Для выключения сканирования необходимо повторно нажать на кнопку либо кратковременно на тангенту PTT микрофона.

**(12) Кнопка выбора типа модуляции**

Позволяет осуществлять переключение типа модуляции FM или AM для работы в режиме приема и передачи.

**(13) Кнопка переключения отображения частоты или номера канала**

Позволяет переключать отображение установленного канала в значение его частоты. Повторное нажатие приведёт к обратному переключению.

**(14) Основная ручка настройки.**

Позволяет установить необходимый частотный канал, отрегулировать уровень громкости радиостанции, значение которого отображается на ЖК дисплее в пределах от 0 до 19 и уровень шумоподавителя, его значение отображается на ЖК дисплее в пределах от 0 до 30. Уровни отображаются также и на линейке S-метра. Значения уровней фиксируются автоматически, спустя 3 сек.

Кроме этого позволяет включить либо отключить (выбрав необходимую функцию кнопкой 4) режимы звуковой сигнализации нажатия клавиатуры (BEEP) и звукового обозначения конца передачи (R bp).

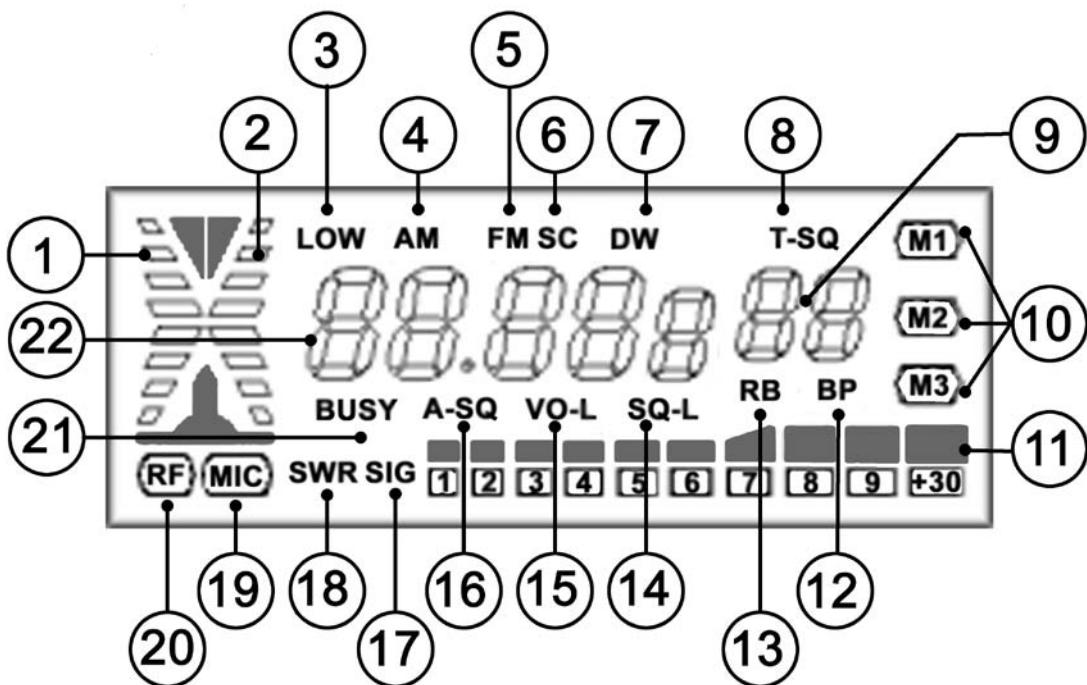
**(15) Микрофонный разъём**

Подключите прилагаемый микрофон к этому разъему и зафиксируйте его до щелчка.  
Тип RJ-44 8 pin.

**(16) Индикатор BUSY/TX**

Подсвечивается зеленым цветом, если радиостанция находится в режиме приема и красным, если радиостанция находится в режиме передачи.

## ЖК дисплей



### (1) Относительная шкала выходной мощности

Отображает относительный уровень ВЧ сигнала в режиме передачи.

### (2) Относительная шкала уровня модуляции

Отображает относительный уровень НЧ сигнала (с микрофона) в режиме передачи.

### (3) Пиктограмма LOW

В данной модели радиостанции не используется.

### (4) Пиктограмма AM

Отображается при выборе амплитудной модуляции.

### (5) Пиктограмма FM

Отображается при выборе частотной модуляции.

### (6) Пиктограмма SC

Отображается при включении режима сканирования.

### (7) Пиктограмма DW

Отображается при включении режима сканирования двух выбранных каналов.

### (8) Пиктограмма T-SQ

Отображается при включении режима тонального шумоподавителя (CTCSS).

### (9) Цифровой индикатор

Отображает номер тона CTCSS при включении режима T-SQ (см. таблицу CTCSS частот), либо номер установленного канала при включенном отображении его частоты. При регулировке громкости сигнала либо уровня шумоподавителя отображает их текущий уровень.

### (10) Пиктограммы трёх ячеек памяти

Отображают номер выбранной ячейки памяти.

**(11) Шкала S-метра**

Отображает уровень сигнала в режиме приёма.

**(12) Пиктограмма BP**

Отображается при включении режима звуковой сигнализации нажатия клавиатуры.

**(13) Пиктограмма RB**

Отображается при включении режима звукового обозначения конца передачи (Rodger beep).

**(14) Пиктограмма SQ-L**

Отображается (мигает) при установке уровня шумоподавителя.

**(15) Пиктограмма VO-L**

Отображается (мигает) при установке уровня громкости принимаемого сигнала.

**(16) Пиктограмма A-SQ**

Отображается при включении режима автоматического шумоподавления.

**(17) Пиктограмма SIG**

Отображается в этой модели радиостанции постоянно.

**(18) Пиктограмма SWR**

Отображается при включении встроенного измерителя значения КСВ.

**(19) Пиктограмма MIC**

Отображается в этой модели радиостанции постоянно.

**(20) Пиктограмма RF**

Отображается в этой модели радиостанции постоянно.

**(21) Пиктограмма BUSY**

Отображается при открытом/отключенном шумоподавителе (занятом канале).

**(22) Буквенно-цифровой индикатор**

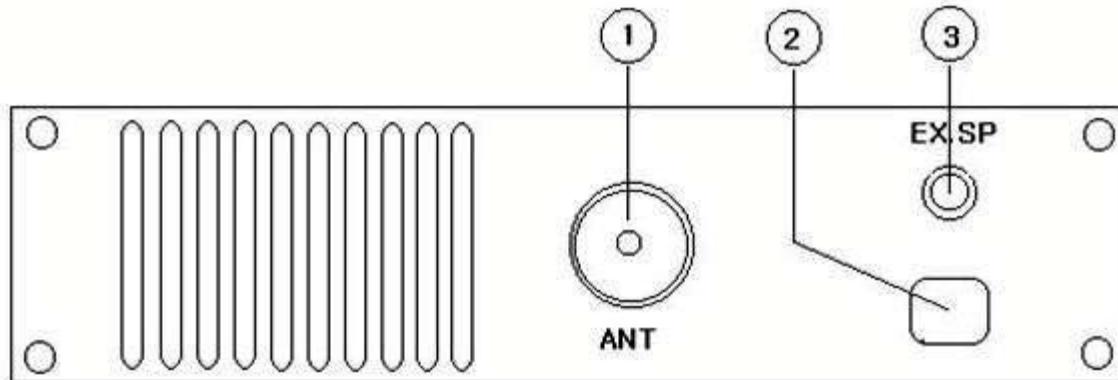
Отображает номер установленного канала, сетку частот:

**CE** - формат частоты **XX . XX5** - «европейская»,

**CH** - формат частоты **XX . XX0** - «российская»,

либо значение частоты выбранного канала.

## Задняя панель



### (1) Разъем ANTENNA

Разъем для подключения антенны. Подробности приведены в разделе “Установка антенны”.

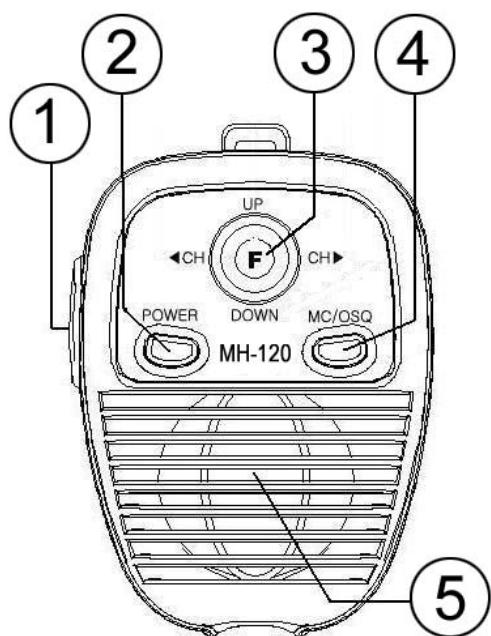
### (2) Кабель питания 13.8 В DC

Подключите кабель питания к источнику постоянного тока, напряжением 13.8 В и током не менее 2 А.

### (3) Разъем EXT (внешний громкоговоритель)

Этот разъем предназначен для подключения внешнего громкоговорителя (опция).

## Микрофон



### (1) Тангента PTT (кнопка коммутации ПРИЁМ-ПЕРЕДАЧА)

Предназначена для коммутации радиостанции на передачу. Нажмите тангенту PTT для работы на передачу, отпустите для перехода на прием.

### (2) Кнопка включения и выключения питания

Предназначена для включения и выключения радиостанции. Для коммутации питания этой кнопкой основная кнопка включения, расположенная на передней панели должна быть включена.

### **(3) Многофункциональный джойстик**

Дублирует кнопку (4) и ручку(14), расположенные на передней панели радиостанции. При нажатии на центральную кнопку джойстика и удержании её нажатой более 3 сек., клавиатура радиостанции блокируется (за исключением кнопки 5 - TSQ). Повторное нажатие и удержание кнопки приведёт к разблокировке клавиатуры.

### **(4) Кнопка выбора ячейки памяти/отключение шумоподавителя**

Позволяет выбирать каналы, записанные в соответствующие ячейки памяти. Однократное нажатие позволяет выбирать поочерёдно ячейки памяти. Нажатие и удержание этой кнопки в течении 2 сек. приведёт к выключению шумоподавителя.

### **(5) Микрофон**

Чтобы избежать перегрузки микрофона и появления искажений, говорите не повышая громкости голоса и держите микрофон на небольшом (5-10 см) расстоянии от рта.

## **Таблица CTCSS частот радиостанции VECTOR VT-27 navigator**

<b>Nº тона CTCSS</b>	<b>Частота (Hz)</b>	<b>Nº тона CTCSS</b>	<b>Частота (Hz)</b>
01	67.0	25	156.7
02	71.9	26	162.2
03	74.4	27	167.9
04	77.0	28	173.8
05	79.7	29	179.9
06	82.5	30	186.2
07	85.4	31	192.8
08	88.5	32	203.5
09	91.5	33	210.7
10	94.5	34	218.1
11	97.4	35	225.7
12	100.0	36	233.6
13	103.5	37	241.8
14	107.2	38	250.2
15	110.9	39	62.5
16	114.8	40	64.7
17	118.8	41	69.3
18	123.0	42	159.8
19	127.3	43	183.5
20	131.8	44	189.9
21	136.5	45	196.5
22	141.3	46	199.5
23	146.2	47	206.4
24	151.4	48	229.1

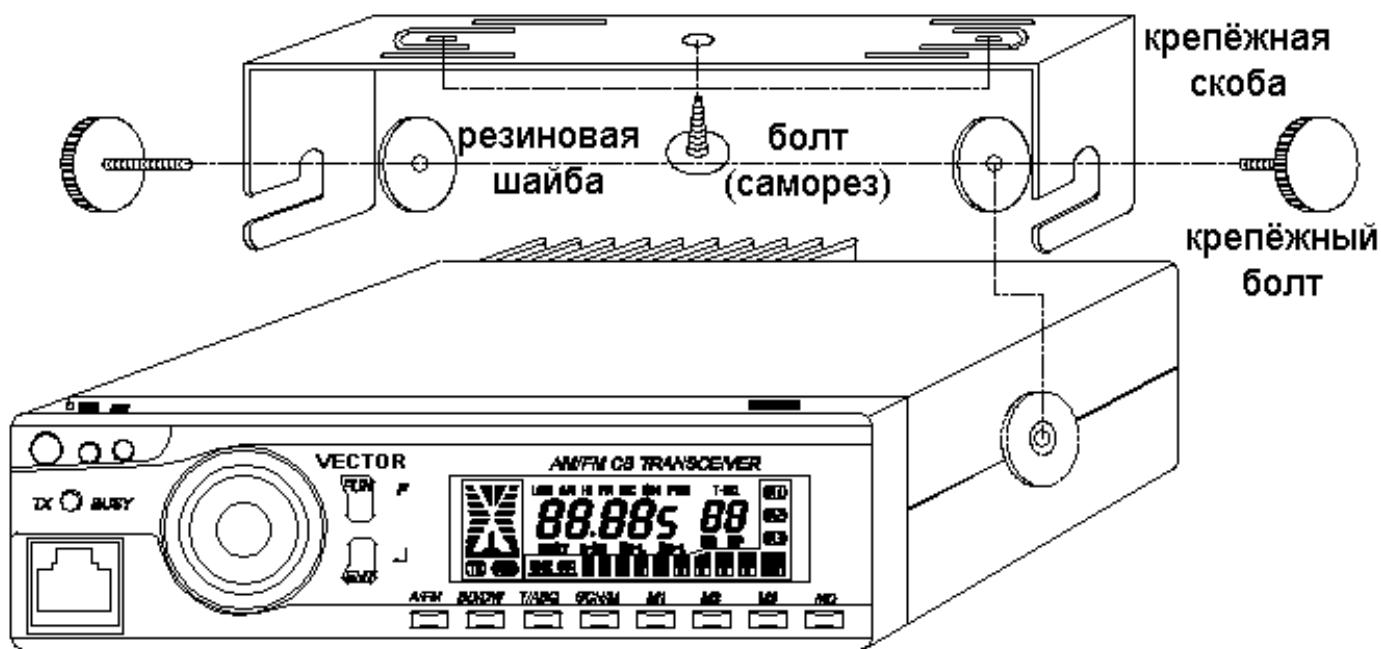
номера частот CTCSS с 39 по 41 и с 42 по 48 являются нестандартными

## ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь производить вскрытие корпуса радиостанции. Внутри корпуса радиостанции не содержится узлов, регулировка которых разрешается пользователю. Внесение модификаций в схему радиостанции может привести к выходу из строя, изменения её технических спецификаций и лишить гарантии. Если ваша радиостанция нуждается в ремонте, свяжитесь с сервисным центром или соответствующим техническим персоналом.

## Установка

Прежде чем осуществлять установку основного устройства в автомобиле, выберите наиболее подходящее место для этого. Радиостанция должна располагаться в легкодоступном месте, но не мешать управлению транспортным средством. Используйте монтажную скобу и аксессуары, поставляемые в комплекте, для установки радиостанции. Крепеж монтажной скобы должен быть надежно затянут для предотвращения раскручивания от вибрации транспортного средства при движении. Монтажная скоба может крепиться сверху и снизу от радиостанции, и она может быть расположена под любым удобным для Вас углом (под приборной панелью или на крыше кабины).



## Установка основного устройства

Прежде чем подключать радиостанцию к электрической системе автомобиля, убедитесь, что питание радиостанции отключено. Кабель DC питания радиостанции снабжен держателем предохранителя с предохранителем по положительному (+) проводу. Подключите кабель DC питания к электрической системе автомобиля. Несмотря на то, что в радиостанции предусмотрена защита от подключения питания неверной полярности, обратите внимание на правильность подключения. Подключите красный провод к положительному терминалу (+), а черный провод к отрицательному терминалу (-) аккумулятора автомобиля. Убедитесь, что оба провода на терминалах имеют надежный контакт и исключите возможность случайного короткого замыкания.

## Установка антенны

Необходимо использовать специальную мобильную antennу диапазона 27 МГц. Установка антенны должна выполняться в сервисном центре или соответствующим техническим персоналом. Уделите особое внимание качеству заземления при установке антенны. Прежде чем подключать antennу к радиостанции необходимо произвести проверку работоспособности antennы, получив низкое (1,1 – 1,5) значение коэффициента стоячей волны (KCB) с помощью соответствующих приборов. Иначе

выходной каскад передатчика радиостанции может быть выведен из строя. Антенна должна быть установлена на самой высокой части корпуса транспортного средства, как можно дальше от различных объектов и источников электрических и электромагнитных помех. Коаксиальный ВЧ кабель, соединяющий радиостанцию и антенну, при прокладке внутри кабинав автомобиля не должен подвергаться опасности повреждения. Рекомендуется периодически проверять корректность работы антенны и производить измерения коэффициента стоячей волны КСВ. Подключите коаксиальный ВЧ кабель от антенны к антенному гнезду на задней панели радиостанции.

### **Проверка работоспособности радиостанции**

Как только радиостанция будет подключена к электрической системе транспортного средства и к антенне, вы можете выполнить процедуру проверки её работоспособности. Проверьте следующее:

- (1) Убедитесь, что кабель питания подключен правильно и не переполосован.
- (2) Убедитесь, что коаксиальный ВЧ кабель (от антенны) подключен к радиостанции, а сама антenna - настроена (максимально допустимый КСВ – 2,0).
- (3) Подключите микрофон к разъему на передней панели радиостанции.
- (4) Выключите шумоподавитель для подавления шума эфира.
- (5) Отрегулируйте уровень громкости. Установите необходимый канал, используя универсальный джойстик на микрофоне или основную ручку настройки радиостанции.
- (6) Установите необходимый уровень шумоподавления или включите авто-шумоподавитель для подавления шума эфира.
- (7) Нажмите тангенту PTT для работы на передачу, отпустите для перехода на прием.

## **Основные технические характеристики**

### **Общие сведения**

Диапазон перекрываемых частот	26.965 – 27.405 МГц
Управление частотой	P.L.L.
Диапазон рабочей температуры	-10°C до +55°C
Питающее напряжение	13.8 В постоянного тока ±15%
Габариты	150 x 140 x 40 мм
Вес	860 г

### **Приемник**

Тип	Супергетеродин с двойным преобразованием частоты
ПЧ	1-я: 10.695 МГц, 2-я: 455 кГц
Чувствительность	0.2 µВ при 12 dB С/Ш (FM) 0.5 µВ при 10 dB С/Ш (AM)
Аудио выход	4.0 Вт @ 8 Ω
Искажения аудио сигнала	менее 8% на 1 кГц
Подавление зеркального канала	65 dB
Подавление соседнего канала	65 dB
Соотношение сигнал/шум	45 dB
Потребляемый ток	250 mA (в режиме ожидания)

### **Передатчик**

Тип передатчика	PLL синтезатор с МП управлением
Максимальная ВЧ мощность	10 Вт при 13.8 В постоянного тока
Стабильность частоты	±600 Гц (0,005%)
Модуляция	85% - 90% (AM) 2.0 кГц ±0.2 кГц (FM)
Уровень внеполосных излучений	не более – 60 дБ
Импеданс	50 Ом
Потребляемый ток	не более 1500 mA (в зависимости от типа модуляции)

